

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	39 (1961)
Heft:	10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Telephonanlage nach Mass ...

Der Sägereibesitzer S. in R. ist mit seiner Telephonanlage zufrieden. Ihm genügt eine Amtsleitung, doch den Anruf muss er abnehmen können, wo er gerade ist: im Büro, im Betrieb oder in der Wohnung. Da bietet eben der Kleinautomat I/6 mit 6 Sprechstellen alle Vorteile. Ein Anruf, der im Büro nicht beantwortet wird, läutet nach 20 Sekunden auch bei der Station in der Säge. Herr S. erhält jede interne Verbindung, auch zu Rückfragen und zur Weitergabe von Amtsverbindungen, nach Wahl einer einstelligen Ziffer.

In Sägereibetrieben liegen die Stationen weit auseinander, aber das Leitungssystem ist billig. Die Speisung der Kleinautomaten erfolgt aus dem Lichtnetz.

Kleinautomaten I/2 und I/6 eignen sich dort, wo der Amtsverkehr nicht ausgesprochen intensiv ist und ein beweglicher interner Verkehr zwischen wenigen Sprechstellen gewünscht wird.

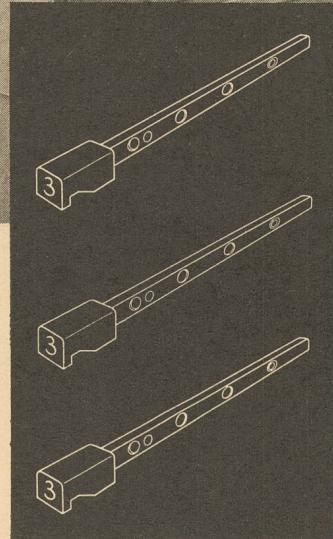
AUTOPHON

Technische Büros in Zürich, Basel, Bern

Fabrik in Solothurn



Nr. 11 Weckdienst – immer beliebter!



Der Weckdienst erfreut sich bei den Telephonabonnenten seit Jahren wachsender Beliebtheit. Die Konzentration der Weck-Aufträge auf eine kurze Zeitspanne verlangt aber für deren Ausführung eine entsprechende Besetzung der Auskunftsplätze.

Die von uns in Verbindung mit der Schweizerischen PTT gebaute Weck-Einrichtung ermöglicht die weitgehende Automatisierung des Weckdienstes. Die Markierung der Weckzeit und der Teilnehmernummer, die jederzeit, z. B. in betriebsschwachen Stunden, vorgenommen werden kann, geschieht mittels Steckelementen. Ganz besondere Vorteile bietet die Einrichtung für Teilnehmer, die sich im Abonnement wecken lassen. Diese Weckanrufe werden, einmal markiert, Tag für Tag automatisch ausgeführt. — Die Weckeinrichtung wird in Einheiten für 200 Aufträge hergestellt.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9 / 47
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

Seit 1880
liefern wir der PTT
Telephonapparate!



Unsere Abteilung Telekommunikation

fabriziert:

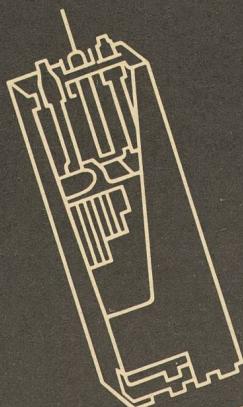
Teilnehmer-Apparate aller Art
Mikrophon- und Hörerkapseln
Transistorisierte Mikrophon-Kapseln
Gleichrichter aller Art
Prüfgeräte
Messgeräte für Hoch- und Tonfrequenz
Funkgeräte für die Armee
Kommerzielle Empfangsanlagen
Netzkommando-Anlagen
für Elektrizitäts-Verteilnetze

ZELLWEGER AG Uster (Zürich)

Apparate- und Maschinenfabriken Uster

OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie
im Kraftwerk



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen



AUTOPHON

Für solche
automatischen
Telephon-
Zentralen

Sofflex

- Montierungsdrähte M 49
Zentralenkabel · Verteilerdrähte
Sonderqualitäten von Dellit-Hartpapier
Widerstandsträger aus Steatit
Für Relaisspulen: Lackdraht, Oeltextilien, Isolierlacke

**liefern wir
die Leiter
und das
Isoliermaterial**

Wir fabrizieren Isoliermaterial und isolierte Drähte für alle Gebiete der Elektrotechnik · Mit Mustern, Dokumentation und Beratung dienen wir gerne



SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH bei Basel

— Fabrik für Elektro-Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel —

Die «Drahtlose Reportageanlage RSE 300»

ist ein wesentlicher Bestandteil der modern ausgerüsteten Fernseh- und Radio-übertragungswagen.

Die Reportage wird dem Ü-Wagen mit einem tragbaren FM-Sender in Studioqualität übermittelt. Der Reporter steht vor und nach der Sendung mit dem Ü-Wagen in Verbindung und empfängt auf einer AM-Kommandofrequenz die entsprechenden Anweisungen. Dieses Zweiwegsystem ermöglicht den Einsatz und die Koordination mehrerer Reportagestellen.

**Ein Fabrikat der
Elektro-Apparatebau München**

Unser Bild zeigt den im Ü-Wagen installierten Teil der Anlage. AM-Sender und FM-Empfänger.

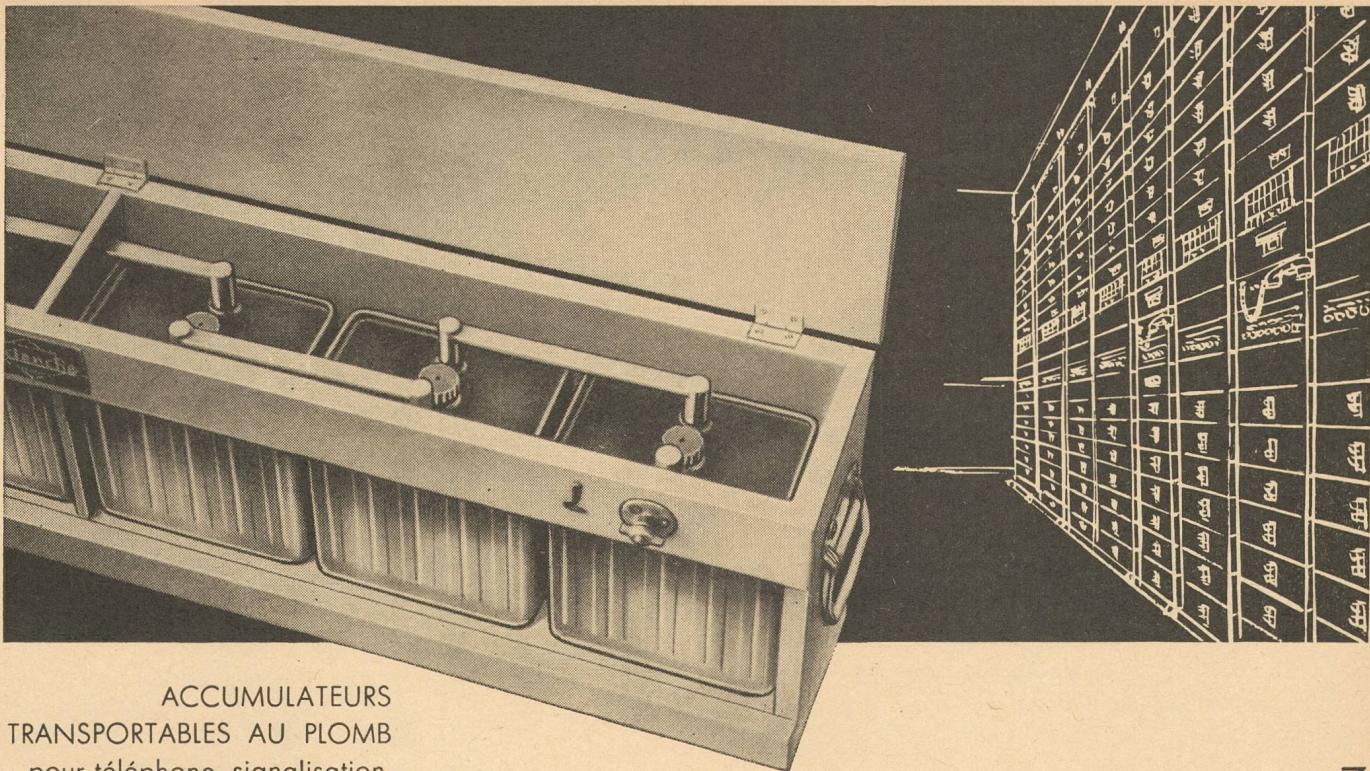


Vertreten in der Schweiz durch:



W.F. ROSCHI
TELECOMMUNICATION

Bern, Spitalgasse 30
Telephon 031 378 66
Fernschreiber 32 137



ACCUMULATEURS
TRANSPORTABLES AU PLOMB
pour téléphone, signalisation,
installations de secours, etc.

TRANSPORTABLE
BLEI-AKKUMULATOREN
für Telephon-Signal- und
Sicherungsanlagen usw.

LECLANCHÉ SA

YVERDON



Der schnurlose Hotelvermittler

die moderne Telephoneinrichtung
für mittlere und grosse Teilnehmer-
Anlagen in Hotels und Spitätern

C H R . G F E L L E R A G

Bern-Bümpliz und Flamatt FR

Le TOR électronique Hasler

Les installations TOR (Teleprinting Over Radio), système Hasler, pour la correction automatique des erreurs de signes dans le trafic radio par télescripteur ont fait leurs preuves depuis des années dans toutes les parties du globe. La création d'un nouveau TOR électronique Hasler constitue un perfectionnement remarquable: l'emploi systématique de semi-conducteurs fait disparaître les parties électromécaniques et, par conséquent, élimine pratiquement l'entretien, réduit de moitié l'encombrement et diminue à un quart la puissance absorbée. Grâce aux parties enfichables, les équipements peuvent être facilement adaptés aux conditions de chaque exploitation.



Hasler_{SA} **Berne**

suisse